



mimik\_magar@yahoo.com

### चीन्डीयाक

आदमीत जनक माकीम 'मीमीक' मगर  
फुत्सा: पीठउली-६, नवलपरासी  
फुत्साक: २०४०/०६/०८  
पठ्ठीनसा: बी.ए.

बोर्ड/बोर्ड: वीन/सूकी माकीम मगर  
बाटपु/बुनेके: सङ्ग/गङ्गीसरा माकीम मगर  
राताम भ्याच: नसाम फोर्डिङ गजल गोमहक-२०४४,  
गोरखापट्टर, पुन हीम, बाटके पाच मार लेखा इलीङ  
गुण-बीसाङ गढम, सुडीङ, टरलीङ, आतान, रीनगिङको छाएडीपुष ।  
मू.ब. मीपु- नेपाल सीप्या गुससुडा, नवलपरासी इ  
नेपाल मगर भासा टठा साहीट्य वीकाल केवडर, नवलपरासी  
गौरग- नेपाल मगर लेखक सङ्घ, मीपुट समीठी इ नवलपरासी  
साहित्य समाज

### नाकोए बाजी जटा 'मीमीक'

बडंगुयानीक जुगो फाईडा सोटम् पीठऊली, नवलपरासीओ रेतभा  
मायाक फोनीङ ज डेकाड-

फिती ! सर हेलो !

हेलो ! ए मीमीक जी ! फोरीङ !

सर, डऊ काट टुरलीङ सेनीन ! फोनाङ ज सेटाफकाड-

«बीऊको सावट ज ओकमनले

पेलीसो मानाम ज ओकमनले

माडाहले लेपुएपारा मीमीक

कानङ गनुडाकाड ये जोकमनले !»

सापुचई लीसाडो इन्सुटी होसकड टुरलीङआड देप सख ज लेखा । उई ली इ

हेके माभयाम फोच थेसा । देहीङ इ 'मीमीक' जी टुरलीङगो वीन से से डीनहीङ

आछाना, वीन परीमके डीनहीङ आछाना सख छाना । यई डऊ मीमड भर 'मीमीक'

जीकड टुरलीङ आलजा । केमम राताच इयापके मेहेच हासम मीनम रुकाड इ

रीकसा केटके हेकले देप इके केपानी वीन परमनीट जाटकाड 'मीमीक' जीकेए

। मढहयो न सलो इट इ लीमटाक लेच वीकसाके, वीकल मीमडो थेटको ऊकसमुक्से

छानगाड 'मीमीक' जीकड रीकसाओ सेहीए होगुष रीनीकुच इकेको ओका । सीरगकोके

खबरदार जाटा ।

टुरलीच बीगाई टुगालख, फेरुलेतो नमखानलख छानम राताच कातुङ

इटोरीकाड डामाडो टुरलीचया 'मीमीक' जीओ टुरलीङकेए राताच पाकाड इ थोच

साम अटजीमे । होसकड टुरलीङको चयाल थयालो रोडओ इके डेनाड वीस जीतगाड,

लीम वीकनाड, रनछोनाड काछक जयाके माडीनच जनटाकड पकछेआड इटई

सोससकड, सामनटीकड वीरुडहाड मई अटजोके ।

सापुचई लीसके पयाहाकनाड, लीसाड इख, आपड इ वीपड रातागाड

इटीङ जनटाकड लोपाट सोनककेए जयानाड, वीसे पतेवरटनी वीओ हाडगाड लीम

न करगइच छानले । होसकोए इ धानी कटले । मढहयो न 'मीमीक' जी नाकोए न

जानी जटा ।

मेक रातामगर 'गुलागीट'

क्याहजा





आदिवासी जनजाति उत्थान राष्ट्रिय प्रतिष्ठान  
जावलाखेल, ललितपुर

- वाहास ©  
लोयाट :- दूरलीड (मुक्तक)  
रीकूच :- रीकूचटूड  
ईमेल :- जनक माकीम 'मीमीक' मगर  
:- mimik\_magar@yahoo.com  
योलूच लहेस :- २०६६ फागून  
कम्प्यूटर :- मेक राना मगर(९७५१००६७५५  
ISBN :- 978-9937-2-2178-8  
मीराइ :- ४० रूप्या  
कूडीक :- ५०१ गोटा  
छापाखाना :- प्रतिबद्ध प्रेस, बागवजार  
डूपके :- १८४७०७१५८०  
छयूकूच :- कल्पना माकीम मगर 'नामसीन

आदीसयाहा

डासाडो सहीड लखन

ठापामगरके

Meemeeek Phoing

The Short Poem of Magar language by Meemik Magar

दूटोरीक काट कराइच स्यागू आले । ईचई भीनटाडके हूपके हेकले ड  
रोगककरा परले । दूटोरीक ईनूच ऊसाहा आले की ईचई पट्ट सीके पाचकोके  
भीवाटाकले । डईरा ईसेन ऊसाहा पट्टकोके पूइके जूडकूट जाटमने ड जाटमन  
हूले ।

नूडसेटके लहेसम ओसनाड खयाक सोमं वूली भोड लहेस अघेर दूलीड  
मगरकूड राज्य लेआ । मगरकूड मेनो लोयाट सासकोए स्यादचपयाक मगरकोए  
मगर दूट डाकके माहीनहा । होट छान्म चही पट्ट मगरकोए मगर दूट  
मावारले । होसई यामाड मगर दूट डाकनाड मगरकूड मीहूट, मीहील, मेलेट चेम  
स्याहा सासकोए । ईडीक ज माहाले दूलीड मगरकोके साटा । मगरकोए मेनो दूट  
डाकनाड काट काट मेठोरो । हीलस राज्यके हीलसटीरीके परीसोला । खयाकाड ईट  
जाटम कान मगर ड पट्ट रईठानयाकूड रोस, रेवस, छ्याप ड चीन्डीयाक साटके  
ड म्हाटाकके पाच आले । मगरकोए मेनो दूटाड परहीसके च लोसो डूक लेआ ।  
टर मीनहा गयोइचकूड दूट कान मगरकोए बाइय छान्म परहीसके परीसा । ईनूच  
हीन्टीओ राज्या वेवसुठई डऊ मीपीन बीकूम डऊ मगर दूट ड चीन्डीयाक  
जीवाटके रीकूमा खेरकूमन ले । नाहाकोईरा खेरकूनी लाफाको ।

डाके मगर दूटाड रीकूनी रीकूनी डेम भोसाकूच दूटोरीक्या बईरागी नाटामगर,  
लोक बहाइर ठापामगर, ऊजीर रानामगर, मेक रानामगर, बीसूनी सीइजाली,  
मीन ठापामगर, पूरन रानामगर 'माम्हीनूच', खडक आलेमगर, यूवराज मास्की  
मगर, हेमा आलेमगर 'बोगी', मनु ठाडामगर, आसीम सूर्या वंसीमगर, पूरन  
'सूगा', सीवलाल ठापामगर हटीड मगर दूटो मेठोरलोक गोमूहकमा याहाच हीरा  
सीड ठापामगर दीनूच रीकूमा खेरकूच माखेरकूच मगर दूटके रोहच पट्टकोके  
आरमीटलाड । डाके ईसे दूरलीड छयूकूके हीलस डूसूच आडीवासी जनजाटी  
रास्टीरीय ऊठ्ठान परटीसठानके दूलीड हन्यावाड ड नेपाल मगर लेखक  
सघकेरा आरमीटले ।

दूरलीड गोमूहकाड डई माहाजाक माजाकरा गल्टी छानलेया आरमीटाकम  
याहानी । पाहाम याहानी । डेचई रीकूमा बाटले ।

भईड । भोरले ।

काईके, खाम ड दूटके रोईड

रीकूमा घोम मगरको सोईड

जनक माकीम मगर 'मीमीक'  
नेपाल मगर लेखक संघ, मीचूट समीटी  
(Footnotes)

# मीमीक फोर्ड परहेसचपार

'गलाम फोर्ड' गजल गोमहक छ्यक्च काट लहेस नहुन्लाक न नवलपरा पीठऊलीओ रेन्फा बूटोरीक्या जनक माकीम मीमीक मगर फेन 'मीमी फोर्ड' दूरलीड गोमहक लाम राहामले ।

चेक साहाक अघ्यार डई नवलपरासीओ कावासोटीआड 'गलाम फोर्ड' गजल गोमहकके गुईयाओ 'मीघ्याड फोसाक्च अवसर इूपम लेया । चहीं डोक बूटोरीक्याई 'मीमीक फोर्ड' दूरलीड परहेसम नहीस मीडाक रीक्च लोया याहामले । ईचेऊ खाटीर डा बूटोरीक्याके मीगीन लेकीड डलीड लास याहाले ।

डई दूरलीड सरसर्टी परहेसा । दूरलीड अघघोरई मूजुले । कानूड गुईयाके चहींडर च्यूपूच सासक (मीभाड)को लेकीड रेन्फा बूटोरीक्याओ मीगीन डलीडामले । होसवाटे च बूटोरीक्याएई अन्याय सोसनओ वीरूडडाड ईट जाटम मी छान्म रीक्म ले ।

"लाडघूड रांघूके चेके परीसले  
होचेऊ मीस्या जेके परीसले  
वीरहीम मूमे पट्ट भर्मीको  
कान्कोई आवो खेके परीसले ।"

(पेज नं. ३१६)

डलीड लेखा दूरलीडआड कानूड नूइसेटकी जीवाक्चई लहालहो लोयाट सासक (मीभाड)को लेकीड स्याटम लाके परीसले ड होचेऊ खाटीर बूटोरीक्याएई पट्टके न 'मीमीक फोर्ड' डेम, भेरके डेम ऊरडी जाटमले । ईट जाटम दूरच यामाड न फरक वीढाड कान पट्टकेन भेरकी ऊरडी जाटच रेन्फा बूटोरीक्याओ 'मीमीक' लहेस लहेसटर फोम मूओस डेचई डऊ रीक्मा बाटले जीलऊ ।

ऊजीर रानामगर  
सचीव, नेपाल मगर लेखक गुमसठा  
मीचूट समीटी, काठमान्डू

१. मास्टोकोइरा जाटके ह्योक्ले  
खानमोरा हाटके ह्योक्ले  
चीक्चो नामाड ले रांघूको  
रीन्मो रान्ही साटके ह्योक्ले ।

२. मीकओ सर केट-केट  
गेटमा लेखा गेट-गेट  
मीगीन डऊ चो बूसा  
नाकोई छीनीड रेट-रेट ।

३. पट्टऊ अघेर डाके रेटाका  
सारबास न डाके गेटाका  
कठा न हवाके डेमनीया  
मीघ्याईड डाके लहेटाका

४. डालहाकाटके डासम नूहा  
च्यूपूनाखीन रहासम नूहा  
हीएई रूपीड माले आर्चा  
मीगीन डऊ भासम नूहा ।

५. नाक्कोके डई म्हायाके आऊलानी  
डालहाकाट छो जयाके आऊलानी  
डासम नूहा, नाक्कोई च डाके  
नाकूड ठूरी च चयाहाके आऊलानी ।

६. बीक्माओ डार डीनहा चांहा  
आस्काटके न नाक्कोई डांहा  
खेले पट्टकोई न डाकेच  
कूटा जाटम टनाक्के टांहा ।

मेठोरलोक : नामाड- बनमा, रीन्मो-बुभिएर, सर- बाण, केट-केट- चलाइ  
चलाई, मीघ्याईड- विचबाट, रूपीड- सिलाउनु, डार- मेलो, खेले- गिज्याउछ  
टांहा- अनुहार, ठूरी- धिही, रांघू-बाघ, गेटाका- खेलायो, बीक्मा- घांट ।